



Semanario Bilingüe.--Se publica todos los sábados.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En las Baleares. . . . . 190 pèsetas trimestre.  
 En las demás provincias . . . 150 »  
 Extranjero . . . . . 200 »

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

CALLE DE OBRADOR N.º 5.

ANUNCIOS Y COMUNICADOS A PRECIOS CONVENCIONALES

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN

EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO

Si las mujeres votasen...

Las modas de Londres llegan pronto a París. Entre ingleses y franceses media una larga enemistad histórica, interrumpida por periodos breves de cordialidad. Basta recordar la guerra de los cien años, Luis XIV y Napoleón, para darse cuenta de esa oposición histórica. Tal vez por eso mismo, ambos pueblos han influido mutuamente el uno sobre el otro, más Inglaterra sobre Francia. La revolución inglesa preparó la francesa, los filósofos insulares sirvieron de mucho a los enciclopedistas, milord de Bolingbroke fué el precursor de Voltaire. Algó parecido nos ha pasado a nosotros con Francia.

En Inglaterra hay ahora una ligá de mujeres que tratan de implantar a toda costa el sufragio femenino. A las propagandistas de esta empresa política les dan el nombre de sufragistas. Al principio, las sufragistas han sido el hazme reír del público, han provocado escándalos y pequeños alborotos en las calles, y los han pagado con algunos días de cárcel. Pero ellas prosiguen su obra con una tenacidad completamente británica.

Hoy por hoy, las sufragistas no son una fuerza, pero llegarán a serlo.

No será raro que el mejor día tengamos también nosotros algunas sufragistas. ¿Quién sabe si las tenemos ya y no se han dado a conocer? Por lo pronto, en la discusión del proyecto de Administración local se ha presentado una enmienda estableciendo el voto de la mujer, pero como estamos en el secreto y sabemos que en la mayoría de esas enmiendas no se trata más que de pasar el rato, de prolongar la discusión todo el tiempo posible, no hemos de dar gran importancia a esa iniciativa parlamentaria.

El voto de la mujer es todavía un tema de chistes y ocurrencias, pero va entrando en la atmósfera mental de Europa. En abstracto, en teoría, no se pueden oponer reparos fundamentales a esa extensión del sufragio. Mas en la práctica, en lo concreto de los estados históricos, se advierte que en buena parte de las naciones europeas el voto femenino es, por ahora, imposible. El reloj de las reivindicaciones femeninas no marca la misma hora en todas partes.

Quizá está próximo a dar la hora de la reforma en los países del Norte, en Suecia, Noruega, Dinamarca, en la misma Inglaterra, pero en el centro y en el Mediodía, esa hora está lejana. Para dar voto a las mujeres en los negocios de la República, lo primero que se necesita es que haya mujeres independientes, ilustradas, que tengan alguna educación cívica y que piensen por sí. Ciertamente que las feministas podrán preguntar si los electores varones refinen esas circunstancias en España, en Italia y en otros países, y bien notorio es que una gran parte del censo electoral no las reúne. Mas esto no es razón para agregar a un mal otro mayor. El sufragio está entre nosotros en un período de educación y de formación. Antes de pensar en dar voto a las mujeres, hay que procurar que aprendan a emitirlo los hombres, no por dinero, ni por intimidación, ni por obediencia a un cacique, sino por móviles políticos.

En el estado actual de la sociedad española, el voto de la mujer sería una calamidad pública, una innovación regresiva que heriría de muerte al sufragio universal. La mujer no está preparada en España para la política, lo cual no quiere decir que no influya en la política; pero cuando lo hace es por ajeno impulso. Los votos femeninos serían votos otorgados indirectamente a los hombres que más influyen aquí sobre la mujer, que no son precisamente los partidarios de las ideas modernas y progresivas. Pero como nuestros radicales son de una inverosímil candidez, de abolen-go progresista no sería raro que cualquier día lanzasen a inscribir esta reforma en sus programas, convencidos de que prestaban un eminentísimo servicio a la libertad y a la democracia.

NOVEDADES.

À LA SANTISIMA VIRGEN PARA LA AURORA.

¡Oh gran Señora, oh bienaventurada entre todas las gentes, da á mi canto las melodías de tu nombre santo y sé el consuelo de mi patria amada!  
 En tu casta humildad glorificada fuiste por Dios y mereciste tanto que á su deidad eterna con el manto te elevó de pureza inmaculada.

¡Oh bendita entre todas las mujeres, oh Virgen, oh misterio sin segundo!  
 por El la Reina de los cielos eres  
 Madre de Dios, del Salvador del mundo!  
 Por El la humanidad agradecida  
 te aclama excelsa Madre de la Vida!

MIGUEL V. AMER

Al que en domingo trabaja el jornal le vuelve paja

Perdido por lo más espeso de un frondoso bosque, caminaba el señor Casildo Vaqueiro dándose a Barrabás y a los de su pandilla, por no saber cómo, ni cuándo había de salir de entre aquellas malezas sólo por los lobos y jabalíes conocidas y algo por sus ensangrentados y desnudos pies; pues como buen tamaño y avaro de cuerpo entero, de estos que nos pñtan a todas horas, mal vestidos, con pelo y barba indómitos y anarquistas, con unas alforjas al hombro, y encima de todo los zapatos colgados al extremo de un palo, afin de ahórrar unos cuantos reales que le pedían para conducirlo en carruaje bastante desquiciado a la estación más cercana, se internó por el susodicho bosque, con ánimo de seguir cualquier trocha que le guiara. gratis et amore, al otro extremo del monte, donde estaba la estación.

Le salió toda la cuenta; porque, como he dicho, se desorientó en extremo tal que llegó a perder el Norte por completo.

En medio de sus apuros halló un claro producido por la corriente de un entonces impetuoso río. Buscando sitio a propósito para vadearlo, divisó a lo lejos una persona que resultó ser un señor Cura algo aficionado a la caza. Como era necesario pedir informes, se resolvió a acercarse al desconocido para ver de matar dos pájaros de un solo tiro, es decir, preguntar y comer..... de gorra: que para los avaros es la comida más apetitosa.

Quiso esconder antes en lugar seguro sus venerandos zapatos y sus no menos idolatradas alforjas donde llevaba algo que anteponía a su propio corazón. Practicando estas diligencias se alzaron inesperadamente y casi a sus mismos pies, unos cuantos cuervos que, no sé si en santa paz y compañía, pero sí

con avidez rabiosa, embaulaban en sus estómagos las carnes de un no pequeño jabalí.—¡Ah cóncolis!—exclamó viéndoles levantar el vuelo apresurados—¿Con qué os lo manducabais sin invitarme? Pues en castigo me alzo yo con los relieves de vuestro opíparo banquete.

Diciendo esto sacó del seno una regular navaja, y cortó de aquí un pedazo, y de allí otro, hinchó las alforjas de carne escogida. Y, despues de arrojar lo restante al río, y esconder las alforjas entre matas, para recogerla más tarde, encaminó sus pasos hacia la persona que había divisado.

Resultó ser ésta el señor cura del pueblo más inmediato, hombre intachable, de excelente corazón y oriundo de Galicia, de la hermosa Galicia. Conociendo el Cura por la facha del personaje que se las había con un pobre extraviado, con grandes muestras de alegría le invitó a comer, lo que aquel aceptó en el acto.

—¿De dónde venimos, hermano?, le preguntó el Sacerdote cariñosamente.

—Del Brasil, señor—respondió el tío Casildo sin dejar de masticar.

—¿Del Brasil?—Me alegro, hombre.... Yo también estuve por allá en mis mocedades..... Fui para reunir unos cuantos cuartos con que costearme luego la carrera eclesiástica a la que tuve siempre afición grandísima..... Para conseguirlos hube de trabajar como un negro más que un negro, ¡la mar! Mire cómo me trataba que solía ayunar todos los días del año; iba casi desnudo, descalzo y dormía... en cualquier sitio que no costara dinero. Le digo a V. que mi vida no era de hombre, era la de una bestia, con perdón.

Después de trabajar desde los quince a los veintitrés, pude volver a España y estudiar y ordenarme. Soy párroco, y cuando mis obligaciones me lo permiten echo un respingo por estos andurriales disparando uno que otro tiro... A propósito... Hace dos días que disparé a un jabalí que supongo dejé mal herido y hoy he venido a buscarle... Debe de estar cerca; pues estos pícaros buitres y cuervos que por ahí vuelan algo buscan... Y ¿qué tal le ha ido a V. por el Brasil?

—Regular, señor... También fui yo pa-

hacerme con cuatro cuartejos... Allí me hice minero, trabajando como V. sin cesar... hasta los domingos y las fiestas.

—Mal hecho... Yo siempre respeté el día de domingo, porque tengo por cosa cierta que el trabajo en tales días no aprovecha.

—Si aprovecha ó no, yo no lo sé. Decía que trabajaba mucho, ahorrraba cuanto podía á costa del estómago, del sueño y de otras cosas... Allí me casé con una buena moza de la provincia de Ordeño que en el trabajo me llevaba aún quince y raya... Se murió...

—No iría á misa, ¿verdad?

—No, señor... Ella fué al Brasil como yo y quizá para hacerse con unos cuantos cuartos como los dos que hablamos.

—Pero esto no quitaba que fueran ustedes á misa...

Sí quitaba, Señor... Si iba á misa y no trabajaba en día de fiesta perdía el jornalito.

—Pero hombre, ¿no ha oído V. nunca aquel refrán de mi tierra que dice. *Al que en Domingo trabaja el jornal vuelve paja*. Parece que uno gana algo, pero al examinarlo, no halla en sus arcas harina pura y buena, sino salvado rancio... Por de pronto no disfrutó su pobre esposa y usted mismo poco habrá disfrutado; pues le veo hecho un Lázaro, casi desnudo, descalzo y con un color de muerto que infunde espanto...

¿Para qué quiere los cuartos si no tiene hijos siquiera?... Vamos, séame franco: ¿Trae muchos cuartitos?...

Iba á responder el tío Casildo, no á lo que le preguntaba el señor Cura, sino cualquier otra cosa para no descubrir la verdad. No obstante, como no hallaba á mano mentira que valiera dos pepinos, miraba y comía unas veces, y otras levantaba los ojos al cielo como pidiendo inspiración. De arriba le vino ésta á los pocos momentos; se la inspiraron unos cuantos cuervos que entre sí reñían. Al verlos, exclamó nuestro hombre.

—¡Válgame el Señor Santiago!.. Aquel cuervo, ¿qué lleva entre sus garras?..

—¿Qué será?—exclamó el Sacerdote no menos admirado: Si parece que son unas alforjas, ó talega de viaje....

—¡Ay, Señor! dispáre al condenado que las lleva... ¡Ay mi dinero!...

—¿Es de V. la alforja?... ¿Llevaba el dinero dentro?... ¡No tiemble, hombre!..

—¡Apunte... Dispáre!... ¡Ay mis cuartos!... ¡Ay mis dineros!... gritaba empujándola á correr hacia donde había dejado su equipaje.

Admirado el señor Cura de lo que al tío Casildo pasaba, cogió la escopeta, apuntó, levantó el gatillo y ¡pum! Como tenía buen pulso y mejor puntería hirió tan bien al pajarraco que al instante le vió caer, á él por un lado y las alforjas por otro viniendo á dar éstas y aquel en uno de los pozos más profundos y peligrosos del río....

—¡Ay mis cuartos! ¡Ay mi dinero!..... seguía clamando el tío Casildo, mesándose las barbas y dándose tales puñadas que le hacían brotar sangre.

—No se apure demasiado, buen hombre, que no es para tanto.

—¿No? Si el sudor de treinta años, toda la ganancia de mi mujer y toda la mía, todas mis esperanzas me las ha robado aquel cuervo maldito...

—¿Era mucho el dinero? ¿Lo llevaba en las alforjas?

—Más de cincuenta mil pesetas en billetes de Banco llevaba en ellas!.. ¡Ay

mi dinero!

—¿Todo en papel? ¡Bendito sea el Señor! Si han caído las alforjas en lo más hondo y peligroso del río.

—¡ Esa sí que es peor! ¿Con que en lo más hondo? Yo me arrojo al agua... Sin mis dineros no puedo vivir...

—Eso sí que no lo hará V..Se ahogaba infaliblemente.

—Vaya si me arrojo... Ahora mismo...

—¡Veremos!...

Terrible lucha se desarrolló entonces. El tío Casildo forcejeaba para lanzarse al agua, y eso que no sabía nadar; y el bondadoso Sacerdote hacía los imposibles para estorbárselo. Tras de mucho bregar llegó el señor cura párroco á vencer al desgraciado á quien, casi á la rastra, llevó á la casa parroquial donde dejándole al cuidado de unos sobrinos suyos, se fué con unos cuantos pescadores de oficio á ver de sacar las malhadadas alforjas, prometiendo regular recompensa al que se las sacara.

Esta solicitud y cuidado no dió, por de pronto, resultado alguno, á pesar de trabajar en su busca por muchos días. Al cabo de tiempo fueron halladas. Pero ¡oh desdicha! ¡oh infortunio! encontraron los trozos de carne... en el estado que se puede suponer: pero de los billetes, sólo un puñado de papel informe... ¡los billetes de Banco estaban deshechos!...

Del disgusto murió repentinamente el infeliz avaro y profanador de las fiestas.

Tenía razón el buen Párroco: *Al que en Domingo trabaja el jornal vuelve paja*

FR. BENITO RIERA.

Al porvenir



*¡Fúnesto porvenir, no me acobarda  
Mirar la estéril senda que me aguarda  
Tu negra y profunda obscuridad!*

*Erguido y con la frente siempre altiva  
Dominaré mi suerte, y mientras viva  
Triunfaré de tu obscura realidad!*

*¡Amedrentarme yo!... Siento en las venas  
La sangre arder, cual arden las arenas  
De un desierto voraz y abrasador;*

*En mi cerebro siento que batallan  
Mil ideas confusas que ya estallan  
Y que rompen su cárcel; el dolor!*

*Mi corazón no está rendido; aun late  
Con impulso febril y no se abate  
Ni teme su furor ¡ho Porvenir!*

*Yo lucharé con la indomable suerte  
Aunque siento que el soplo de la muerte  
Venga mis esperanzas á extinguir!*

*¿Qué es la existencia? ¡frágil flor que muere  
Si con sus besos el invierno hiere  
Su débil cáliz que á la luz nació!*

*¡Así es la vida!... el porvenir adusto  
Troncha insensible el tallo del arbusto  
Que erguido un tiempo su alta copa alzó!*

*¿Por qué hemos de llorar, pues si el futuro  
Nos arrebatara por camino obscuro  
Y nos niega un sendero más feliz?*

*¿No vemos que no hay alma venturosa,  
Que no hay mortal que en su alma lastimosa  
No encuentre del dolor la cicatriz?*

*¡Oh porvenir! Temerte yo no puedo,  
A tu lúgubre faz no tengo miedo  
Porque en Dios mi esperanza cifraré:*

*La senda séguiré de mi destino,  
Y alumbrará tan sólo al peregrino  
La estrella rutilante de la fe.*

X.

LA CONCIENCIA



- Responde: ¿quien eres? —Yo.
- ¿De donde sales? —De tí.
- ¿Quieres afligirme? —Sí.
- ¿Es que me aborreces? —No.
- Déjame libre. —Jamás.
- Nublas mi dicha. —Lo sé.
- Tu voz me aterra. —¿Porque?
- Huiré de tí. —No podrás.
- Siempre me sigues. —En pos.
- ¿Donde está tu imperio? —En mí
- ¿En donde vives? —En tí.
- ¿De donde vienes? —De Dios.

A. SALOM P.

Los Manacorenses

Levantado el local «Centro de Variedades» bajo el plano que permite su ensanche y regularización, en forma adecuada para poder dar en él funciones teatrales, así como describir una pista para trabajos ecuestres, gimnásticos y acrobáticos; los propietarios del mismo, atendiendo á las indicaciones de varios amigos y aficionados á dichos espectáculos, apelan al entusiasmo de los Manacorenses, brindándoles á una suscripción, en forma de empréstito, para dar término á las obras del expresado local, tanto más reclamadas por el público, desde que se ha adquirido un decorado completo para el escenario.

La suscripción se abrirá por subvenciones, divididas en dos series: unas que se dominarán preferentes y otras beneficiarias, devengando todas ellas, un interés anual suficiente, para que los subvencionistas, si por un lado ven realizado el ideal á que todo Manacor, aspira, perciban al mismo tiempo, una utilidad que permita calificar de ventajosa la colocación del capital suscrito,

Las Subvenciones de la 1.ª serie, ó sean las preferentes, serán de 50 pesetas cada una, devengando el interés anual del 2 y medio por 100 que el primer domingo del mes de Julio de cada año, se pagará por vencido en el local indicado. Además cada subvencionista, tendrá derecho por cada una de las subvenciones que posea, á la rebaja de un 10 p.º sobre entrada y localidad de cuantos espectáculos se den en el coliseo, que no sean simples funciones de cinematógrafo, y, para éstas, igual rebaja, en un abono personal, también para cada subvención.

Las subvenciones beneficiarias serán de 250 pesetas cada una, devengarán el interés del 4 p.º anual, que se pagará en igual forma que á las preferentes y, al igual que en estas, tendrá rebaja el subvencionista por cada una de ellas, de un 5 p.º sobre entrada y localidad de las expresadas funciones y abono personal para simples proyecciones cinematográficas. Estas subvenciones serán amortizadas, cuatro á lo menos en cada año por sorteo, cuyo acto podrán intervenir los subvencionistas; para lo cual se anunciará previamente el local y hora donde se celebrará el acto, que será siempre el último domingo del mes de Junio á empe-

zar en 1909. Amortizadas las acciones beneficiarias, los propietarios de dicho Centro, podrán amortizar las preferentes en número de 20 cada año y en igual forma que aquellas.

Estimándose suficiente como máximo el capital 20.000 pesetas, si la suscripción de subvenciones escudiera de esta suma, las subvenciones preferentes tendrán siempre prelación sobre las beneficiarias; de manera que, solo serán admitidas de esta última clase, por la cantidad necesaria sobre el capital que importen las primeras, prorrateándose entre los suscriptores, la procedente rebaja, y, caso de no ser posible, sorteándose las que deben ser admitidas.

Las subvenciones, tanto de una como de otra serie, serán nominativas, transferibles por endoso, con solo la obligación de dar aviso á los propietarios, de la cesión efectuada á los efectos de poder utilizar los beneficios personales correspondientes á cada subvencionista, caducando desde aquel día las que tenía concedidas el endosante.

Los propietarios no podrán, por ningún concepto, ni pretexto, realizar nuevos empréstitos, ni préstamos de ninguna clase con garantía del local, porque este queda destinado exclusivamente á las subvenciones, así como tampoco podrán cederlo ni enagenarlo, hasta tener canceladas todas las subvenciones.

El pago de las beneficiarias se efectuará de una vez, previo aviso de 8 días, recogiendo en el acto el correspondiente título debidamente garantizado, y, las preferentes en 3 plazos; el 1.º de 20 pesetas el mismo día que se paguen las beneficiarias y con el mismo previo aviso; el 2.º de 15 pesetas, un mes despues, y, el último de igual cantidad despues de transcurrido otro mes. De los dos primeros plazos, recibirán resguardos provisionales, que se cancelarán con el título definitivo al satisfacer el último.

Sin perjuicio de modificar alguna de las precedentes bases, por indicación unánime del público, se abrirá la suscripción conforme á ellas, á cuyo efecto quedan encabezadas las correspondientes listas en las sociedades y en el local del «Centro de Variedades»: con la salvedad de que, si no se cubre en la cantidad necesaria, podrán los propietarios de dicho local, dejar sin efecto la suscripción, quedando unos y otros libres de todo compromiso.

Manacor 15 Mayo 1908,

SANCHO Y JUAN

Crónica General

SAN PETERSBURG

La Emperatriz Alejandra de Rusia entregó al Infante D. Fernando la Cruz de la Orden de Santa Catalina para la Reina doña. Victoria.

D. Fernando almorzó con la familia imperial emprendiendo el regreso para Madrid.

MARRUECOS

El ejército de Abd-el-Azís continúa en Benhasseen y las tribus le impiden aprovisionarse.

Circuló el rumor de que los delegados de Muley Hafid están gestionando la redención de aquel.

En cartas fechadas en Mequinez el día 15, Muley Hafid anuncia su propósito de dirigirse á Fez tres días más tarde.

EL GLOBO «QUO VADIS»

De Zaragoza anuncian que dicho globo ha caído en Quinto, que el capitán Cortada está lesionado y que sería embarcado en el rápido de Madrid para llegar á Barcelona á las 11 de la noche.

El capitán es casado, tiene dos hijos pequeños y es del arma de infantería y está de guarnición en Manresa.

El Sr. Montujo, piloto del «¿Quo Vadis?»

dice que al topar el globo con unos pedruzcos en Sástago, (Zaragoza) trató de tomar tierra y al efecto tiró de la cuerda que permite desgarrar el globo pero la cuerda se rompió. Entonces trató de abrir la válvula y se le escapó la cuerda de las manos, enredándose con otras. Para desenredarla subió al borde de la barquilla y un nuevo golpe le lanzó al aire cayendo al suelo.

El globo, libre del peso, remontóse rápidamente con el capitán Cortada.

Algunos vecinos de Sástago acudieron á toda prisa á recoger al herido, que tenía un pie dislocado y numerosas contusiones.

Dicen de Quinto que por orden facultativa ha sido suspendido el regreso del capitán Cortada, piloto del «¿Quo Vadis?» hasta que se reanime algún tanto.

El capitán tiene un femur fracturado, encontrándose imposibilitado de hacer movimiento alguno.

TORERO HERIDO

Fuentes fué herido y conducido en una camilla al domicilio del señor Corredó.

Ya en el lecho, algo más tranquilo, pidió que telegrafiaran á su familia, diciendo que la herida carece de importancia, pues no quería que se asustara.

Concilió el sueño. La casa se llenó de amigos. Anoche celebraron consulta los médicos. Créese que dentro de un mes estará bueno. La empresa de Barcelona ha telegrafiado diciendo que suspenderá la corrida de despedida de Fuentes anunciada para el domingo.

MADRID

Sábese que el elocuente diputado D. Melquiades Alvarez no asistirá á la sesión de la Asamblea republicana próxima á celebrarse. Esta actitud del Sr. Melquiades Alvarez, ha sido muy comentada.

Se ha declarado que la enfermedad que viene padeciendo el presidente del Congreso D. Eduardo Dato, es pulmonía.

Los médicos están alarmados por la gravedad de la dolencia.

El Sr. Maura está muy afectado. Al llegar la noticia al Congreso, ha causado entre los diputados gran impresión. El estado de calentura que sufre alcanza á 40 grados.

Según dictamen facultativo se trata de una pulmonía doble.

El Sr. Dato ha pedido para confesarse. A la casa del enfermo acuden diputados y numerosos amigos políticos y particulares para inscribirse en las listas.

Baleares

PALMA

Turismo.

El domingo arribó á este puerto el yate «Meteor» conduciendo á bordo infinidad de turistas de distintas naciones. Después de visitar la capital y alrededores salieron con rumbo á Argel.

El patronato obrero.

Con la solemnidad que caracteriza estos actos se celebró el domingo por la tarde el de la colocación de la primera piedra de el «Campo de juego» que dicho patronato acordó construir en el sitio denominado «Es colomeret» en la carretera de Manacor.

Asistieron al acto las autoridades eclesiásticas, civiles y militares, bendiciendo la primera piedra el Imo. Sr. Obispo Dr. Campins.

Terminada la ceremonia se dirigieron telegramas á los reyes y al Papa.

Teatro.

Ha terminado su temporada en el Lírico la compañía Bauzá-Barrenas, resultando inexacto que pensara dar una serie de funciones en Manacor.

Desgracia.

Por querer recuperar el sombrero que el viento le arrebató, el domingo se arrojó por la ventana de un tren en marcha un sujeto. Fué conducido á Santa Maria registrándole los médicos algunas contusiones.

Necrología.

El martes de esta semana fallecieron el director del Instituto general y técnico de esta capital don Antonio Mestres y el general de división, E. R. don Federico Ascensión.

Los funerales de ambos resultaron solemnísimos y las muchas personas que asistieron prueban las simpatías, que en vida supieron captarse.

EL CORRESPONSAL

Consagración del Obispo de Segorbe

Á principios de esta semana llegó á Palma el Sr. Obispo de Menorca para la consagración del nuevo Obispo de Segorbe D. Antonio M.<sup>a</sup> Massanet que tendrá lugar hoy á las 9 de la mañana en la Catedral; se hospeda en casa de D. Gabriel Massanet.

Á las seis y media de la mañana del jueves llegó procedente de Barcelona y Madrid el Pro-Vicario General Castrense Ilmo. Sr. Obispo de Sión, para asistir á la consagración en unión del Prelado de esta Diócesis y el de Menorca.

Recibieron al Sr. Obispo de Sión el nuevo Obispo D. Antonio M.<sup>a</sup> Massanet y el Obispo de Menorca, los dos hermanos de el señor Massanet don Juan y don Gabriel, el canónigo don Martín Llobera y los capellanes castrenses de esta plaza.

Se hospeda el señor Obispo de Sión en casa del diputado provincial don Juan Massanet, hermano del Obispo electo.

Á bordo del mismo vapor *Balear*, que condujo al señor Obispo de Sión, llegaron el Chantre de la Catedral de Segorbe Dr. don Juan Cruzade y el canónigo de la misma don Miguel Juliá designados por aquel Cabildo para asistir á la consagración del nuevo Obispo.

Según noticias el nuevo consagrado

hará su entrada solemne en su diócesis el día 14 del próximo Junio.

Local

—(·)—

El martes pasado, contrajeron matrimonio en la Iglesia Parroquial de esta villa, la distinguida señorita Matilde Nadal y Bosch, con el joven D. Ricardo Maura Nadal, hijo del grabador del Banco de España.

Después de celebrada la ceremonia, los desposados salieron para Palma y Madrid.

Deseamos á los noveles esposos una eterna luna de miel.

El tiempo ha variado en estos últimos días.

Al calor, más propio del verano que no de los días plácidos de primavera, ha sucedido un tiempo fresco con las brisas del Norte que nos han llevado algunos aguaceros.

El cielo se halla aun encapotado amenazando nuevas lluvias.

Nuestros agricultores se preparan para la recolección de la presente cosecha. Han empezado ya la recolección de los habares, cuya siega se adelantó más de lo que fuera desear por efecto del mal que los atormentó, por cuyo motivo se asegura que será deficiente su cosecha.

También contrajeron matrimonio la bella y distinguida señorita Angela Amer Nadal con el joven abogado, nuestro buen amigo D. Juan Servera.

El enlace se efectuó en casa de la desposada bendiciendo la unión el Rdo Cura párraco D. Rafael J.<sup>o</sup>, Rubí.

Los desposados salieron para Porto Cristo.

Seales enhorabuena, y que para ambos sea también eterna su luna de miel.

Agradecemos de veras el obsequio del nuevo libro «Las Maravillas de Lourdes» con que acaba de distinguirnos su Editor.

El nuevo libro lujosamente editado es una ordenada síntesis de toda la historia del Santuario milagroso y de las principales curaciones milagrosas acaecidas en dicho Santuario y obras por intercesión de la Virgen Santísima.

Recomendamos de veras la lectura no solamente á los devotos de la Santísima Virgen sino también á todos aquellos que ponen en tela de juicio los milagros obrados por la Virgen en aquel Santuario.

CONFERENCIA

El domingo próximo pasado y á la hora acostumbrada tuvo lugar la tercera conferencia de vulgarización científica en la sociedad «La Reforma»

El conferenciante fué el ilustrado profesor de Agricultura D. Bartolomé Bonet abogado que desarrolló el tema «Composición y Nutrición de las plantas»

Empezó por enumerar los elementos constituyentes de los vegetales, estudiando en particular el nitrógeno, fósforo y potásico, explicando con claridad como se asimilan á la planta y como filtran en su organismo,

Después de estudiar las diferentes fases del nitrógeno y dar una ligera idea de la formación de la nitrogina explicó las partes constitutivas de las plantas y sus funciones vitales.

Se ocupó después de los abonos clasificando la conveniencia de su aplicación por la clase de terrenos destinados á recibirlos.

Aconsejó á todos la conveniencia de que el agricultor, se ponga siempre á la altura de los adelantos modernos y los aproveche para el mejor rendimiento de sus cosechas, abogando para que los Ayuntamientos funden campos de experimentación agrícola, afin de que en ellos puedan los agricultores ponerse á la altura de los modernos inventos que tanto favorecen á los trabajos agrícolas.

El Sr. Bonet demostró sin pretensión alguna y con esa naturalidad de carácter que le es tan peculiar, sus vastos conocimientos de agricultura.

Fué muy aplaudido. El jueves á la misma hora disertará el joven médico D. Luis Ladaria.

rando al cielo y reflexionando gravemente sobre lo que acababa de leer, apenas si fijaba atención en las esplendideces de aquella naturaleza meridional, que se revelaba en los opulentos dones con que había dotado aquel terruño.

Embebido en sus meditaciones, Pepe no advirtió que alguien le miraba desde el pozo medianero, inmediato, al cual y entre un verdadero bosque de macetas, se hallaba bordando una jovencita de lindísimo rostro, que libre de aquellas preocupaciones que embargaban el espíritu de su vecino, inclinaba los ojos y la mente hácia la tierra, donde se desarrollan los problemas que más preocupan de ordinario á la mujer.

Gloria, sin dejar de bordar, fijaba sus hermosos ojos, color de mora madura, en el dintel del pozo, cada vez que éste formaba marco á la hermosa y varonil figura de Pepe.

En una de estas paradas, una tocesita forzada y seca le sacó de su ensimismamiento. Volvió la cabeza del lado de donde provenía y poniéndose rojo como una colegiala, saludó torpemente á Gloria, que le devolvió el saludo con la más encantadora de las sonrisas.

Esta, que se había educado en un colegio, la permanencia en aquel centro durante cuatro años había modificado el conjunto de su personalidad tanto física como moralmente. Aquel montón de huesos de años atrás despareció cubierto por músculos que imprimían

forma redondeada al conjunto, y convertían su cara en un óvalo perfecto, al que servía de marco una abundante cabellera, siempre peinada con excesiva coquetería. Era lo que se llama una mujer encantadora, siempre juguetona, alegre, risueña y como si en su modo de ser, quisiera rivalizar con el nombre que llevaba.

Con ese parpadeo incesante de las estrellas en noche de estío, Gloria levantaba y bajaba los ojos á su labor siempre atenta al momento en que Pepe pasando por delante del pozo se pusiera al alcance de su mirada.

Una explosión formidable atronó los espacios, en tanto el eco era repetido por las últimas estribaciones de la sierra vecina. Las campanas echadas al vuelo por mano vigorosa, formaban en la atmósfera borbotones de alegría y los cohetes, uno tras otro, hendían el espacio, dejando en él una estela de fuego.

Gloria dando por terminada su labor y encarándose con Pepe que á la sazón se había detenido junto al pozo, le dijo:

—Parece que ya debe de haber llegado su Ilustrísima.

—Si, así parece. Y como le dirigiese algunas palabras que Pepe no comprendió al principio.

—Que aplicado, chico. —¿Decía V. algo? contestó Pepe apoyándose en el brocal del pozo.

Correspondencia

Protección á la infancia—F. padre de familia—Hemos tardado más de lo que debieramos en publicar vuestro artículo, y no podemos asegurar aun si irá en el presente número. Esperamos que no lo tomará á mal, sabiendo, como suponemos que sabe, que en los trabajos, particularmente en la prosa, seguimos riguroso turno. Si no sale hoy saldrá el sábado próximo.

Los jugadores—Un hortolá. Se publicará muy pronto.

El vapor—Atila—No se publicará nunca, al menos en la AURORA.

Barquilla—F.—Convendría reformarla un poco. Han quedado, seguramente por descuido, algunos versos cortos.

La primera gelondrina—Záfiro—Está muy bien. Sin embargo, y permítanos la franqueza, la nota que ha puesto del diávolo parece una pincelada dada por descuido.

Se publicará muy pronto.

Risas—Un comerciante—Nos asegura V. que pronto nos mandará lo demás; y nosotros aseguramos á V. que ya tenemos de sobra con lo presente.



COVERBOS

—Juan, eres muy terco.  
—El terco es V.  
—No me gusta hablar con hombres tan necios como V.  
—El que habla con necios es V.

Dins una fonda.  
—¿Quina hora es, mosso?  
—Les dotze, ja passan.  
—¿Y que val un diná?  
—Deu reals.

¿Y un sopá?  
—Una pesseta no més.  
—Ydò tanca tótes ses finestres y que me duguen sopá.

Conversa entre dues veinades:  
—Mira, desenganet: estich ben segura

que no va be empeltar sa pigota a n' els nins.

—No digues aquestes tonteries.  
—Creume, Bet: Jo conexia un nin ben sá y ben gras que li empeltaren sa pigota y dins dos dies va essé mort.

—¿Que vol dir? ¿Y com va essé?  
—¡Xetra! que va caure des terrat....  
E. C. V.

—Senyó metge, ¿no sabia cap remey per viure molt de temps?

—Si; tench una medicina qu' és de lo més bona de prende.

—¿Y en que consisteix?  
—Mira: prens tres cuerades d' aigo cada demati en dejú. Si heu fas cada dia per espay de vuitante anys, jo te promet que no te morirás fins que sies ben-re-de-vey

A uns eexamens de Geografía.

—¿Qui va descubrir qu' el mon fá voltes?

—Noé.

A uns eexamens de Gramática:

—¿Quin es es futur del verbo robar?

—Sa presó.

UN ESTODIANT

Entra una criada a un forn y diu:

—¿Teniu pa fresch?  
—Sí, aquí 'n tenim de ben calent.

Una jove diu a sa mare:

—Ma mare, ¿me voldreu comprar un vestit clá per s' estiu?

—No fieta, ¿heu vols més clá?

Un que dorm dins es carril se despert y demana:

—¿En a quina estació mos trobam?  
—En mitx de s' estiu, li contestaren.

Un avaro a un amich seu que té convidat a diná.

—¿Que tens costum de prende café?  
—Sí.

—Idó mira, no fasses cumpliments; vesló a prendre allá aont vulgues.

Carta abierta

Sr. D. Gori Ventosa.

Madrid 15 de Mayo de este año.

Apresiado Gori: Sabras que soy á Madrid y que me divertido bastante mucho, y agei es un otro mundo que m agrada infinito. ayer me fué con un tran via de elestisidat que se topó con un otro y de la topada salí llena de golpes blavos y gracias que no me mataron por que abia pasta para aser; ojo á una señora le trancaron la cama y un ombre perdió los dos ojos de vidrio de las uieras. Si tu estuvieras con micó riu rias mucho de sentir conversar la quente de por aquí que disen cada botillada que canta el credo, figurate tu que a sa rifa ne disen sa loqueria y aun suro un troncho ó porcho, te digo guen divan de muy gro sas agui á una gerra le llaman un cantáro y un endiot paco vaya que hay veces que yo todo sola me remuelco de risas encuanto siento los disberatos mira que yo ne vistas de muchas cosas pero como madrileñas camás, eh visto al queneral bailén y a deputados Ya no recordaba de una cosa que ten go risas cuando e y penso gue a un cochero li disen sa libreta.

Sin mas memo rias ato dos los dema eseribientes de yo que lo soy.

PEP FIGUE-SECA

EPIGRAMES

Es un músich poch despert en Tomeu de s' escolá, ell es causa com se fa des consert un desconsert.

En Tomeu té una capa tota plena de forats, y diu a n' els seus veinats: —A passos agigantats, ara conech qu' axó es capa.

Un nabot d' En Bartoméu té un empleo elevat: ell puja mescla y pastat a ses obres de la Seu.

El médico don Ventura, Que de la ciencia es afrenta, A ningún enfermo cura, Mas siempre pasa la cuenta. Por eso no sé quién dijo. Su conducta conociendo, Que era como Lagartijo Que «mataba..... recibiendo.»

VUITS Y NOUS

SOLUCIONS DEL PASSAT

SEMBLANSSSES

- 1.<sup>a</sup> En que té torres.
- 2.<sup>a</sup> En que té bandes.
- 3.<sup>a</sup> En que té cordes.
- 4.<sup>a</sup> En que té claus.
- 5.<sup>a</sup> En que tenen orde.

XARADA:—ES-CO-PI.

QUADRAT DE PARAULES

A B E L  
B O C A  
E C O S  
L A S I

FUGA DE VOCALES

Tanto he llegado á quèr erte y fan mal pago me has dado que ya no sé algunas veces si te aborrezco ó te amo.

ENDEVINAYA:—S' aygordent.

REFRÁN:—Segons s'alot sa jugueta.

SEMBLANSSSES

- 1.<sup>a</sup> ¿En que s' assembla un capell a un auell?
- 2.<sup>a</sup> ¿Y ses camies a ses botelles?
- 3.<sup>a</sup> ¿Y els melons a n' els homós?
- 4.<sup>a</sup> ¿Y un miray a un homo formal?
- 5.<sup>a</sup> ¿Y un pa a un carruatge?

S. BARCELÓ.

CAVILACIÓ

ÁNGUILA = RETJADA = DELFI = PÁMPOL = ALATXA = CONGRE.

Compondre aquestes paraules de tal manera qu' amb sa primera lletra d' una amb sa segona de un' altre, sa tercera de un' altre, etc. se pugua formar es nom d' un peix.

FULANO DE TAL

XARADA

Primera ens dona caló y sa sagona alimeat; tercera metal valent que n' ha morts més d' un milló. El TOT sol maneljaríó s' escolé de tot convent.

S. BARCELÓ

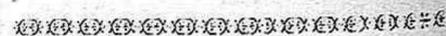
ENDEVINAYA

Sense mi ningún pot viure y quant me miren a jo, som lo mateix qu' una po, que fas plorá en lloch de riure.

BIEL DE LA MEL

(Ses solucions disapte qui vé si som vius)

Tipografia de LA AURORA.



DÉCIMA DESBARATADA

—»(:)«—

Un moscart y una arengada estaven a sa pedrera serrant soques de figuera que tenien a escarada; y menjaven sobressada un corp y un bacallá qu' els-e duyen per sarrá es capell d' un escrivent, y un serró de peix pudent que tregueren d' es Replá.

E. SUREDA



—8—

—Digo que le veo á V. muy aplicado. ¿Qué está estudiando que tanto le preocupa?

—Latinidad.  
—¡Ah!.... ¿Vá V. á ser cura?  
—Es la voluntad de mi madre.  
—¿Y V.....?  
—Yo, por darle gusto.  
—Vamos que no tiene V. vocación por la carrera ¿eh?

—¡Psh! Lo mismo me dá esa que otra. De todos modos me conformo.  
—Es V. muy buen hijo.

—No es bondad, es resignación.  
—La carrera es muy bonita, puede V. llegar á ser canónigo, obispo acaso.....

—Sí: ó Papa, respondió Pepe riendose.  
—¿Quién sabe!... ¿Y no va V. á recibir al obispo?

—No puede ser.  
—¿Y eso?

—Porque no está V. allí, y viéndola.....  
—¡Ay! que monada! pues mire, no lo dije por tan poca cosa..... Le cado una fotografia de mi hermano con quien dicen que me parezco mucho y.....

—Gloria, no se ría V.; no es de buenos cristianos.

—No, si no me río, es que por complacerle...

—Gracias. Y V. ¿no vá esta noche á la verbena?

—Ya lo creo, con lo que á mi me gusta el

—5—

casa digna de recibir tan ilustre huesped.

Si en cuanto á la parte religiosa no se había perdonado detalle, el alcalde tampoco se paró en pelillos, saqueando los fondos municipales para invertirlos en farolillos y percalinas que con profusión fué repartiendo por todo el pueblo junto con un soberbio pregón encasquetado al vecindario ordenándole que cuanto hiciera sería poco para dejar á Villahermosa en el puesto que realmente le correspondia.

III

Pepe contaba unos veinte años. Gloria algunos meses menos.

Las casas vecinas se hallaban separadas por una larga tápia que dividia los dos jardines, y en su centro, un pozo de medianería permitia á los vecinos pudieran comunicarse facilmente.

Pepe estudiaba latin con D. Anacleto.

Huérfano de padre, su madre deseaba que abrazase el estado eclesiástico por lo que había decidido enviarle al seminario. El jóven se había resignado sin sentir verdadera vocación ni repugnancia por la única carrera á que le brindaba la voluntad de su familia.

Era la víspera de S. Juan.

Pepe como de costumbre se paseaba junto á la tápia cubierta por una espesa enredadera que matizaba una multitud de campanillas azules y rosadas, y ora leyendo, ora mi-